Verordnungsblatt
für das Generalgouvernement
Teil II

Dziennik rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa
Część II

1940	Ausgegeben zu Krakau, den 10. September 1940 Wydano w Krakau (Krakowie), dnia 10 września 1940 r.	Nr. 54

Inhalt / Treść

Anordnung

über die Preisfestsetzung für Getreide, Getreideerzeugnisse, Hülsenfrüchte, Rauhfutter, Ölfrüchte, Ölkuchen, Ölkuchenmehle und Ölkuchenschrote des Wirtschaftsjahres 1940/41.

Vom 31. August 1940.

Auf Grund des § 1 Abs. 2 der Preisbildungsverordnung vom 12. April 1940 (Verordnungsblatt GGP. I S. 131) wird angeordnet:

§ 1

Begriffsbestimmungen.

(1) Die in dieser Anordnung für den Einkauf von Getreide, Hülsenfrüchten, Rauhfutter und Ölfrüchten beim Erzeuger festgesetzten Preise sind Richtpreise (Erzeugerrichtpreise) im Sinne des § 1 Abs. 1 der Zweiten Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 23. November 1939 über die Ernährungs- und Landwirtschaft im Generalgouvernement vom 19. Januar 1940 (Verordnungsblatt GGP. II S. 10).

(2) Als Getreide, Hülsenfrüchte, Rauhfutter und Ölfrüchte sind die im § 1 Nr. 1 der Verordnung über die Getreidewirtschaft im Wirtschaftsjahr 1940/41 vom 1. August 1940 (Verordnungsblatt GGP. I S. 237) als solche genannten Erzeugnisse anzusehen.

(3) Die in dieser Anordnung festgesetzten Höchstpreise dürfen nicht überschritten werden.

§ 2

Getreide.

Für den Einkauf von Roggen, Weizen, Futtergerste und Futterhafer beim Erzeuger gelten die aus der Anlage 1 für die verschiedenen Gebiete ersichtlichen Erzeugerrichtpreise.

Anlage 1 S. 457

Zarządzenie

o ustaleniu cen na zboże, produkty zbożowe, owoce strączkowe, słomę i siano, owoce oleiste, makuchy, mąkę i śrut na makuchy, roku gospodarczego 1940/41.

Z dnia 31 sierpnia 1940 r.

Na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia o kształtowania cen z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. I str. 131) zarządza się:

§ 1

Definicja pojęć.

(1) Ustalone w niniejszym zarządzeniu ceny zakupu zboża, owoców strączkowych, słomy i siana i owoców oleistych u producenta są cenami zasadniczymi (Ceny zasadnicze dla producentów) w rozumieniu § 1 ust. 1 drugiego postanowienia wykonawczego z dnia 19 stycznia 1940 r. do rozporządzenia o gospodarce wyżywienia i rolnictwie w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 23 listopada 1939 r. (Dz. rozp. GGP. II str. 10).

(2) Za zboże, owoce strączkowe, słomę i owoce oleiste uważać należy produkty jako takie wymienione w § 1 p. 1 rozporządzenia o gospodarce zbożem w roku gospodarczym 1940/41 z dnia 1 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. I str. 237).

(3) Ustalonych w niniejszym zarządzeniu cen maksymalnych przekraczać nie wolno.

§ 2

Zboże.

Dla zakupu żyta, pszenicy, jęczmienia i owsa pastewnego u producenta obowiązują dla różnych obszarów ceny zasadnicze dla producentów, widoczne z załącznika 1.

Załącznik 1 str. 458

§ 3

Hülsenfrüchte.

Für den Einkauf von Hülsenfrüchten beim Erzeuger werden die aus der Anlage 2 ersichtlichen Erzeugerrichtpreise festgesetzt.

Anlage 2 S. 459

§ 4

Gemenge.

Die Preise für Gemenge aus verschiedenen Hülsenfrüchten oder aus Hülsenfrüchten mit Getreide sowie für Gemenge aus verschiedenen Futtergetreidearten richten sich nach dem Mischungsverhältnis unter Zugrundelegung der für die einzelnen Bestandteile jeweils maßgebenden Preise.

§ 5

Rauhfutter.

Für den Einkauf von Rauhfutter beim Erzeuger werden die aus der Anlage 3 ersichtlichen Erzeugerrichtpreise festgesetzt.

Anlage 3 S. 459

§ 6

Ölfrüchte.

Für den Einkauf von Ölfrüchten beim Erzeuger werden die aus der Anlage 4 ersichtlichen Erzeugerrichtpreise festgesetzt.

Anlage 4 S. 460

§ 7

Abschläge.

Bei geringerer Beschaffenheit der Erzeugnisse ermäßigen sich die Erzeugerrichtpreise wie folgt:

1. bei Roggen und Weizen: für jeden angefangenen Hundertsatz Feuchtigkeitsgehalt, der 17 v. H. übersteigt,
   um 0,25 Zloty je 100 kg für jeden Hundertsatz;
   bei Auswuchs, Besatz und Schmachtkorn von mehr als 4 v. H.
   um 0,20 Zloty je 100 kg für jeden Hundertsatz;
2. bei Futtergerste und Futterhafer, die nicht als handelsüblich anzusehen sind,
   um 3 Zloty je 100 kg.
3. bei Ölfrüchten mit einem Wassergehalt von über 12 v. H. für jeden 12 v. H. übersteigenden Hundertsatz
   um 1 Zloty je 100 kg.

§ 8

Verteilerspannen.

Für den Weiterverkauf von Getreide, Getreideerzeugnissen, Hülsenfrüchten, Rauhfutter und Ölfrüchten durch den Verteiler werden die aus der Anlage 5 ersichtlichen Verteilerspannen festgesetzt.

Anlage 5 S. 460

§ 9

Ölkuchen, Ölkuchenmehle und Ölkuchenschrote.

Für den Verkauf von Ölkuchen, Ölkuchenmehlen und Ölkuchenschroten durch den Verteiler werden die aus der Anlage 4 ersichtlichen Höchstpreise festgesetzt.

Anlage 4 S. 460

§ 3

Owoce strączkowe.

Dla zakupu owoców strączkowych u producenta ustala się ceny zasadnicze dla producentów, widoczne z załącznika 2.

Załącznik 2 str. 459

§ 4

Mieszanka.

Ceny za mieszankę z różnych owoców strączkowych lub z owoców strączkowych ze zbożem, jak również za mieszankę z różnych gatunków zboża pastewnego normują się według stosunku mieszanki, biorąc za podstawę ceny, właściwe każdorazowo dla poszczególnych części składowych.

§ 5

Słoma i siano.

Dla zakupu słomy i siana u producenta ustala się ceny zasadnicze dla producentów, widoczne z załącznika 3.

Załącznik 3 str. 459

§ 6

Owoce oleiste.

Dla zakupu owoców oleistych u producenta ustala się ceny zasadnicze dla producentów, widoczne z załącznika 4.

Załącznik 4 str. 460

§ 7

Obniżki.

Przy gorszej jakości produktów zniżają się ceny zasadnicze dla producentów, jak następuje:

1. u żyta i pszenicy:
   za każdy nadpoczęty procent wilgotności przekraczającej 17%
   o 0,25 złotych za każdy procent przy 100 kg,
   przy zbożu porośniętym, przymieszce i pośladzie ponad 4%
   o 0,20 złotych za każdy procent przy 100 kg,
2. u jęczmienia pastewnego i owsa pastewnego:
   którego nie należy uważać za przyjęty w handlu o 3 złote przy 100 kg.
3. u owoców oleistych:
   z zawartością wody ponad 12%
   za każdy procent przewyższający 12%
   o 1 złoty przy 100 kg.

§ 8

Rozpiętości cen rozdzielczych.

Dla dalszej sprzedaży zboża, produktów zbożowych, owoców strączkowych, słomy i siana i owoców oleistych przez rozdzielających, ustala się widoczne z załącznika 5 rozpiętości cen rozdzielczych.

Załącznik 5 str. 460

§ 9

Makuchy, mąki i śruty na makuchy.

Dla sprzedaży makuchów, mąki i śrutu na makuchy przez rozdzielającego ustala się maksymalne ceny, widoczne z załącznika 4.

Załącznik 4 str. 460

§ 10

Einkaufspreise der Mühlen.

(1) Der Einkaufspreis der Mühlen ist ein Höchstpreis, er ergibt sich aus dem Erzeugerrichtpreis des Gebietes, in dem die Mühlen ihren Sitz haben, gegebenenfalls zuzüglich der in der Anlage 5 festgesetzten Verteilerspanne.

(2) Der Preis versteht sich für Lieferungen waggonfrei Mühlenstation oder der der Mühle zunächst gelegenen Wasserstation oder fuhrenfrei Mühle. Die Abfuhrkosten von der Bahn oder vom Schiff hat die Mühle zu tragen.

(3) Die Abteilung Ernährung und Landwirtschaft im Amt des Generalgouverneurs kann mit Zustimmung der Abteilung Preisbildung hinsichtlich der in Abs. 2 genannten Lieferungsart eine andere Regelung treffen sowie einen Zuschlag zum Höchstpreise genehmigen, soweit dies durch bei der Lieferung notwendig entstehende Kosten gerechtfertigt ist. Diese Kosten müssen gesondert nachgewiesen werden.

(4) Soweit eine Mühle Brotgetreide vom Lager des Verkäufers oder in dessen Auftrage vom Lager des Erzeugers selbst abholt, kann die Mühle für das Abholen 1 Zloty je 100 kg berechnen.

(5) Für Mühlen, die nach § 2 Abs. 3 der Verordnung über die Getreidewirtschaft im Wirtschaftsjahr 1940/41 vom 1. August 1940 (Verordnungsblatt GGP. I S. 237) berechtigt sind, Getreide beim Erzeuger einzukaufen, gilt der für das Gebiet des Erzeugers geltende Richtpreis als Einkaufspreis, soweit die Mühle das eingekaufte Getreide aus dem Gebiet des Erzeugers selbst abholt.

Liefert der Erzeuger frei Mühle, so ist der Erzeugerrichtpreis des Gebietes, in dem die Mühle ihren Sitz hat, maßgebend.

Anlage 5 S. 460

§ 10

Ceny zakupu dla młynów.

(1) Cena zakupu dla młynów jest ceną maksymalną, która wynika z ceny zasadniczej dla producentów obszaru, na którym młyny mają swoją siedzibę, wliczają w danym wypadku rozpiętość cen rozdzielczych, uwidocznioną w załączniku 5.

(2) Cena rozumie się za dostawy wagonami franco stacja kolejowa młyna lub najbliżej młyna położona stacja wodna, lub furmanką franco młyn. Koszty zwózki z dworca lub ze statku ponosi młyn.

(3) Wydział Wyżywienia i Rolnictwa przy Urzędzie Generalnego Gubernatora może za zgodą Wydziału Kształtowania Cen odnośnie do określonego w ust. 2 sposobu dostawy wydać inne uregulowanie, jak również zezwolić na dodatek do ceny maksymalnej, o ile to uzasadnione jest niezbędnie przy dostawie powstałymi kosztami. Koszty te muszą być oddzielnie udowodnione.

(4) Jeżeli młyn sam odbiera ze składnicy sprzedawcy lub z jego polecenia ze składnicy producenta zboże chlebowe, wtedy młyn za odebranie policzyć może 1 zł. za każde 100 kg.

(5) Dla młynów, które według § 2 ust. 3 rozporządzenia o gospodarce zbożem w roku gospodarczym 1940/41 z dnia 1 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. I str. 237) uprawnione są do zakupu zboża u producenta, obowiązuje jako cena zakupu, obowiązująca na obszarze producenta cena zasadnicza, o ile młyn zakupione zboże z obszaru producenta sam odbiera.

Przy dostawie przez producenta franco młyn, miarodajna jest cena zasadnicza dla producenta obowiązująca na obszarze, na którym młyn ma swoją siedzibę.

Załącznik 5 str. 460

§ 11

Industriegetreide und Braugerste.

Für den Einkauf von Industriegerste, Industriehafer und Braugerste beim Erzeuger werden die aus der Anlage 6 ersichtlichen Erzeugerrichtpreise festgesetzt.

Anlage 6 S. 461

§ 11

Zboże przemysłowe i jęczmień browarniczy.

Dla zakupu zboża przemysłowego, jęczmienia przemysłowego, owsa przemysłowego i jęczmienia browarniczego u producenta ustala się uwidocznione w załączniku 6 ceny zasadnicze dla producentów.

Załącznik 6 str. 461

§ 12

Buchweizen.

Für den Einkauf von Buchweizen beim Erzeuger wird ein Erzeugerrichtpreis von 30 Zloty je 100 kg für beste Qualität festgesetzt.

§ 12

Tatarka.

Dla zakupu tatarki u producenta ustala się cenę zasadniczą dla producentów w wysokości 30 złotych za każde 100 kg najlepszej jakości.

§ 13

Kaffee-Ersatz und Kaffeezusatzstoffe.

Für Kaffee-Ersatz und Kaffee-Zusatz dürfen höchstens die im August 1939 berechneten Preise mit einem Zuschlag von höchstens 35 v. H. gefordert werden. Die Preise für die Abgabe an Großverteiler gelten für Lieferung frei Station des Empfängers oder frei Lager des Empfängers.

§ 13

Surogaty kawy i domieszki kawy.

Za surogaty kawy i domieszki kawy wolno żądać najwyżej oznaczonych w sierpniu 1939 r. cen z dodatkiem maksymalnym w wysokości 35% Ceny za sprzedaż hurtownikom obowiązują przy dostanie franco stacja lub franco składnica odbiorcy.

§ 14

Mahl-Erzeugnisse.

Für Mahl-Erzeugnisse aus Roggen und Weizen werden die aus der Anlage 1 ersichtlichen Höchstpreise festgesetzt. Sie verstehen sich für 100 kg netto ausschließlich Sack ab Mühlenstation oder

§ 14

Wyroby mlewne.

Za wyroby mlewne z żyta lub pszenicy ustala się uwidocznione w załączniku 1 ceny maksymalne. Rozumieją się one za 100 kg netto bez worka, loco stacja młyn lub franco łódź najbliżej młyna

frei Kahn der der Mühle am nächsten gelegenen Wasserstation, einschließlich der Kosten des Verladens.

Anlage 1 S. 457

§ 15

Preise für Brot.

Für Brot werden die aus der Anlage 1 ersichtlichen Höchstpreise festgesetzt.

Anlage 1 S. 457

§ 16

Nährmittel aus Gerste und Buchweizen.

Für Nährmittel aus Gerste und Buchweizen werden die aus der Anlage 7 ersichtlichen Höchstpreise festgesetzt.

Anlage 7 S. 461

§ 17

Teigwaren.

Für Teigwaren werden die aus der Anlage 8 ersichtlichen Höchstpreise festgesetzt. Für Eierteigwaren sind je 100 kg Grieß oder Dunst mindestens 250 Eier zu verwenden. Für die Herstellung von Teigwaren I. Sorte darf nur Weizengrieß oder -dunst verwendet werden.

Anlage 8 S. 461

§ 18

Strafbestimmungen.

Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung werden gemäß § 6 der Preisbildungsverordnung vom 12. April 1940 (Verordnungsblatt GGP. I S. 131) bestraft.

§ 19

Schlußbestimmungen.

Die Anordnung tritt mit dem Tage ihrer Verkündung in Kraft. Gleichzeitig treten die Vorschriften der §§ 5 bis 19 der Zweiten Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 23. November 1939 über die Ernährungs- und Landwirtschaft im Generalgouvernement vom 19. Januar 1940 (Verordnungsblatt GGP. II S. 10) und der §§ 13 bis 16 der Neunten Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 23. November 1939 über die Ernährungs- und Landwirtschaft im Generalgouvernement vom 12. Februar 1940 (Verordnungsblatt GGP. II S. 89) außer Kraft.

Krakau, den 31. August 1940.

Der Leiter der Abteilung Preisbildung im Amt des Generalgouverneurs

Dr. Schulte-Wissermann

Der Leiter der Abteilung Ernährung und Landwirtschaft im Amt des Generalgouverneurs

Körner

położonej stacji wodnej, łącznie z kosztami załadowania.

Załącznik 1 str. 458

§ 15

Ceny za chleb.

Za chleb ustala się uwidocznione w załączniku 1 ceny maksymalne.

Załącznik 1 str. 458

§ 16

Produkty spożywcze z jęczmienia i tatarki.

Za produkty spożywcze z jęczmienia i tatarki ustala się uwidocznione w załączniku 7 ceny maksymalne.

Załącznik 7 str. 461

§ 17

Wyroby z ciasta.

Za wyroby z ciasta ustala się uwidocznione w załączniku 8 ceny maksymalne. Do wyrobów z ciasta na jajach należy używać na każde 100 kg grysu lub śrutu najmniej 250 jaj. Do wyrabiania wyrobów z ciasta I sorty wolno używać tylko grysu lub śrutu pszenicznego.

Załącznik 8 str. 461

§ 18

Przepisy karne.

Wykroczenia przeciw niniejszemu zarządzeniu karane będą w myśl § 6 rozporządzenia o kształtowaniu cen w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 15 kwietnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. I str. 131).

§ 19

Przepisy końcowe.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Jednocześnie tracą moc obowiązującą przepisy §§ 5 do 19 drugiego postanowienia wykonawczego do rozporządzenia z dnia 23 listopada 1939 r. o gospodarce wyżywienia i rolnictwie w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 19 stycznia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. II str. 10) i §§ 13 do 16 dziewiątego postanowienia wykonawczego do rozporządzenia z dnia 23 listopada 1939 r. o gospodarce wyżywienia i rolnictwie w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 12 lutego 1940 r. (Dz. rozp. GGP. II str. 89).

Krakau (Kraków), dnia 31 sierpnia 1940 r.

Kierownik Wydziału Kształtowania Cen przy Urzędzie Generalnego Gubernatora

Dr. Schulte-Wissermann

Kierownik Wydziału Wyżywienia i Rolnictwa przy Urzędzie Generalnego Gubernatora

Körner

Herausgegeben von der Abteilung Gesetzgebung im Amt des Generalgouverneurs, Krakau 20, Außenring 30 (Regierungsgebäude). Druck: Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H., Krakau, Poststraße 1. Das Verordnungsblatt erscheint nach Bedarf. Der Bezugspreis beträgt vierteljährlich für Teil I mit Teil II Zloty 14,40 (RM 7,20) einschließlich Versandkosten; Einzelnummern werden nach dem Umfang berechnet, und zwar der 8seitige Bogen zu Zloty 0,60 (RM 0,30). — Die Auslieferung erfolgt für das Generalgouvernement und für das deutsche Reichsgebiet durch die Auslieferungsstelle für das Verordnungsblatt des Generalgouverneurs, Krakau 1, Postschließfach 110. Bezieher im Generalgouvernement können den Bezugspreis auf das Postscheckkonto Warschau Nr. 400, Bezieher im deutschen Reichsgebiet auf das Postscheckkonto Berlin Nr. 41800 einzahlen. — Für die Auslegung der Verordnungen und Bekanntmachungen ist der deutsche Text maßgebend. Zitierweise: VBlGG. I bzw. II.

Wydawany przez Wydział Ustawodawstwa przy Urzędzie Generalnego Gubernatora, Krakau (Kraków) 20, Aussenring 30 (gmach rządowy). Druk: Zeitungsverlag Krakau-Warschau, Spółka z ogr. odp., Krakau (Kraków), Poststrasse 1. Dziennik rozporządzeń wychodzi wedle potrzeby. Prenumerata wynosi kwartalnie dla Części I i II złotych 14.40 (RM 7.20) łącznie z kosztami przesyłki; cenę pojedynczego egzemplarza oblicza się według objętości, licząc za 8 stron złotych —.60 (RM —.30). Wydawanie dla Generalnego Gubernatorstwa i dla obszaru Rzeszy następuje przez urząd wydawniczy Dziennika rozporządzeń Generalnego Gubernatora, Krakau (Kraków) 1, skrytka pocztowa 110. Abonenci Generalnego Gubernatorstwa wpłacić mogą cenę prenumeraty na pocztowe konto czekowe Warschau (Warszawa) Nr. 400, abonenci z obszaru Rzeszy na pocztowe konto czekowe Berlin Nr. 41 800. Dla interpretacji rozporządzeń i obwieszczeń miarodajny jest tekst niemiecki. Skrót: Dz. rozp. GG. I wzgl. II.

Anlage 1
gemäß der §§ 2, 14 und 15 der Anordnung über die Preisfestsetzung für Getreide usw. vom 31. August 1940 (VBlGG. II S. 453).

A. Distrikt	Preise für Getreide — Erzeugerrichtpreise je 100 kg				Preise für Mehl, Kleie und Brot — Höchstpreise je 100 kg ab Mühlenstation				Verbraucherhöchstpreise
	Roggen	Weizen	Futtergerste	Futterhafer	Roggenmehl	Weizenmehl	Roggenkleie	Weizenkleie	für Roggenbrot je kg
	Zloty	Zloty	Zloty	Zloty	Zloty	Zloty	Zloty	Zloty	Zloty
Krakau									
Kreis Jaroslau, Debica, Rzeszow, Miechow	23,—	32,—	20,—	20,—	36,35	55,—	15,—	16,—	0,41
für die übrigen Kreise	25,—	33,—	21,—	21,—	39,35	57,—	16,—	17,—	0,43
Lublin									
Kreis Bilgoraj, Hrubieczow	22,—	30,—	20,—	20,—	35,35	53,—	15,—	16,—	0,39
Samosz, Chelm, Krasnistaw	22,—	30,—	20,—	20,—	35,35	53,—	15,—	16,—	0,40
für die übrigen Kreise	23,—	32,—	21,—	21,—	36,35	55,—	15,—	16,—	0,41
Radom									
Kreis Jedrzejow, Konskie, Petrikau, Tomaszow	23,—	30,—	20,—	20,—	36,35	53,—	15,—	16,—	0,41
für die übrigen Kreise	25,—	32,—	21,—	21,—	39,35	56,—	16,—	17,—	0,43
Warschau									
Stadt- und Landkreis Warschau	27,—	35,—	25,—	26,—	41,35	59,—	18,—	20,—	0,46
für die übrigen Kreise	25,—	32,—	23,—	23,—	39,35	56,—	16,—	17,—	0,43

B. Die Erzeugerpreise für Mais richten sich nach den für Futtergerste geltenden.

C. Für Grieß und Dunst wird ein Aufschlag auf den jeweiligen Mehlpreis in folgender Höhe erhoben:
   a) für Grieß je 100 kg . . . . . . 6 Zloty
   b) für Dunst je 100 kg . . . . . . 5 Zloty

D. Kleinverkaufshöchstpreis für Haushaltsmehl und Grieß:

	Verbraucherpreis je kg bei Mengen unter 50 kg	unter 20 kg
Weizenmehl	0.65 Zloty	0,70 Zloty
Weizengrieß	0,75 Zloty	0,80 Zloty

E. Kleinverkaufshöchstpreis
   für Weizenbrot . . . . 1,— Zloty je kg
   für Weizenbrötchen (50 g) . . . . 0,08 Zloty je Stück

Załącznik 1
według 2, 14 i 15 zarządzenia o ustaleniu cen za zboże i t. d. z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GG. II str. 453).

A.

Okręg	Ceny za zboże				Ceny za mąkę, otręby i chleb				Maksymalne ceny konsumcyjne
	Ceny zasadnicze dla producentów za każde 100 kg				Ceny maksymalne za każde 100 kg loco stacja młyn				
	Żyto	Pszenica	Jęczmień pastewny	Owies pastewny	Mąka żytnia	Mąka pszenna	Otręby żytnie	Otręby pszenne	Za chleb żytni za kg
	złotych	złotych	złotych	złotych	złotych	złotych	złotych	złotych	złotych
Krakau (Kraków)									
Powiat									
Jaroslau (Jarosław), Dembitza (Dębica), Rzeschow (Rzeszów), Miechow (Miechów)	23,—	32,—	20,—	20,—	36,35	55,—	15,—	16,—	0,41
dla innych powiatów	25,—	33,—	21,—	21,—	39,35	57,—	16,—	17,—	0,43
Lublin									
Powiat									
Bilgoraj (Biłgoraj), Hrubieschow (Hrubieszów)	22,—	30,—	20,—	20,—	35,35	53,—	15,—	16,—	0,39
Zamosc (Zamość), Chelm (Chełm), Krasnystaw	22,—	30,—	20,—	20,—	35,35	53,—	15,—	16,—	0,40
dla innych powiatów	23,—	32,—	21,—	21,—	36,35	55,—	15,—	16,—	0,41
Radom									
Powiat									
Jendrzejow (Jędrzejów), Konskie (Końskie), Petrikau (Piotrków), Tomaschow (Tomaszów)	23,—	30,—	20,—	20,—	36,35	53,—	15,—	16,—	0,41
dla innych powiatów	25,—	32,—	21,—	21,—	39,35	56,—	16,—	17,—	0,43
Warschau (Warszawa)									
Powiat miejski i wiejski Warschau (Warszawy)	27,—	35,—	25,—	26,—	41,35	59,—	18,	20,—	0,46
dla innych powiatów	25,—	32,—	23,—	23,—	39,35	56,—	16,—	17,—	0,43

B. Ceny dla producentów za kukurydzę normują się podług cen obowiązujących za jęczmień pastewny.

C. Za grys i śrut dolicza się do każdorazowej ceny mąki dodatek następującej wysokości:

a) dla grysu za każde 100 kg . . . . . . 5 zł.
b) dla śrutu za każde 100 kg . . . . . . 6 zł.

D. Cena maksymalna w handlu detalicznym za mąkę do użytku domowego i grysu:

	Cena konsumcyjna za kg przy ilościach poniżej 50 kg	poniżej 20 kg
mąka pszenna	0,65 zł.	0,70 zł.
grys pszenny	0,75 zł.	0,80 zł.

E. Cena maksymalna w handlu detalicznym
za chleb pszenny . . . . . . 1,— zł. za kg
za bułeczki pszenne (50 g) . . 0,08 zł. za sztukę

Anlage 2

gemäß § 3 der Anordnung über die Preisfestsetzung für Getreide usw. vom 31. August 1940 (VBlGG. II S. 453).

Erzeugerrichtpreise für Hülsenfrüchte.

1. Speiseerbsen

gelbe Viktoria		
I. Sorte . . .	50	Zloty je 100 kg
II. Sorte . . .	43	" " " "
grüne Folger		
I. Sorte . . .	40	" " " "
II. Sorte . . .	35	" " " "
gewöhnliche Erbsen, grau und bunt .	30	" " " "

2. Futterhülsenfrüchte

Futtererbsen . . .	25	" " " "
Sommerwicken . . .	22	" " " "
Peluschken	28	" " " "
Pferdebohnen . . .	24	" " " "
bittere Lupinen . .	20	" " " "
süße Lupinen . . .	26	" " " "

Die Preise gelten für handelsübliche Ware ab Verladeort.

Załącznik 2

według § 3 zarządzenia o ustaleniu cen za zboże i t. d. z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GG. II str. 453).

Ceny zasadnicze dla producentów za owoce strączkowe.

1. Groch jadalny

żółta Viktoria		
I. sorta . . .	50	zł. za każde 100 kg
II. sorta . . .	43	" " " " "
zielony Folger		
I. sorta . . .	40	" " " " "
II. sorta . . .	35	" " " " "
zwyczajny groch szary i pstry . . .	30	" " " " "

2. Pastewne owoce strączkowe

groch pastewny . .	25	" " " " "
wyka siewna . .	22	" " " " "
peluszka . . .	28	" " " " "
bób	24	" " " " "
gorzkie łubiny . .	20	" " " " "
słodkie łubiny . .	26	" " " " "

Ceny obowiązują za używane w handlu towary loco miejsce załadowania.

Anlage 3

gemäß § 5 der Anordnung über die Preisfestsetzung für Getreide usw. vom 31. August 1940 (VBlGG. II S. 453).

Erzeugerrichtpreise für Rauhfutter.

1. Heu

a) Wiesenheu handelsüblich (gut, gesund und trocken)		
lose . . .	8,—	Zloty je 100 kg
drahtgepreßt .	9,—	" " " "
b) Kleeheu handelsüblich, lose	12,—	" " " "
drahtgepreßt .	13,—	" " " "
c) Militzheu handelsüblich, lose	6,—	" " " "

2. Stroh

a) Roggenstroh, gebündelt . . .	4,—	" " " "
b) Weizenstroh gebündelt . . .	4,—	" " " "
c) Gerstenstroh gebündelt . . .	4,—	" " " "
d) Haferstroh gebündelt . . .	4,50	" " " "
e) Erbsenstroh gebündelt . . .	9,—	" " " "

Für drahtgepreßtes Stroh erhöht sich der Preis um 1 Zloty je 100 kg.

Załącznik 3

według § 5 zarządzenia o ustaleniu cen za zboże i t. d. z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GG. II str. 453).

Ceny zasadnicze dla producentów za słomę i siano.

1. Siano

a) siano łąkowe używane w handlu (dobre, zdrowe i suche) luźne . .	8,—	zł. za każde 100 kg
prasowane . .	9,—	" " " " "
b) siano koniczynowe używane w handlu, luźne	12,—	" " " " "
prasowane . .	13,—	" " " " "
c) siano „Militz" używane w handlu, luźne	6,—	" " " " "

2. Słoma

a) słoma żyta w wiązkach . .	4,—	" " " " "
b) słoma pszenicy w wiązkach . .	4,—	" " " " "
c) słoma jęczmienia w wiązkach . .	4,—	" " " " "
d) słoma owsa w wiązkach . .	4,50	" " " " "
e) słoma grochu w wiązkach . .	9,—	" " " " "

Za słomę prasowaną podwyższa się cena za każde 100 kg o 1 zł.

Anlage 4
gemäß §§ 6 und 9 der Anordnung über die Preisfestsetzung für Getreide usw. vom 31. August 1940 (VBlGG. II S. 453).

Preise für Ölfrüchte, Ölkuchen, Ölkuchenmehle und Ölkuchenschrote.

I. Erzeugerpreise für Ölfrüchte.

Für die im Generalgouvernement erzeugten Ölfrüchte gelten folgende Erzeugerrichtpreise frei Station des Käufers einschließlich Sack:

Raps und Rübsen:

vom 15. Juli — 31. August	80	Zloty je 100 kg
vom 1. September — 31. Dezember	75	„ „ „ „
nach dem 31. Dezember	70	„ „ „ „

Lein:

vom 1. April — 30. November	60	„ „ „ „
vom 1. Dezember — 15. Februar	75	„ „ „ „
vom 16. Februar — 31. März	65	„ „ „ „
Hanf	60	„ „ „ „
Mohn	130	„ „ „ „
Gelbsenf	100	„ „ „ „

II. Verbraucherhöchstpreise für Ölkuchen, Ölkuchenmehle und Ölkuchenschrote.

Rapskuchen, Rapskuchenschrot oder -mehl
Verbraucherhöchstpreis
ab Lager des Verteilers 20 Zloty je 100 kg

Lein- und Mohnkuchen und Lein- und Mohnkuchenschrot
Verbraucherhöchstpreis
ab Lager des Verteilers 25 Zloty je 100 kg

Załącznik 4
według §§ 6 i 9 zarządzenia o ustaleniu cen za zboże i t. d. z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GG. II str. 453).

Ceny za owoce oleiste, makuchy, mąki i śruty na makuchy.

I. Ceny dla producentów za owoce oleiste.

Za wytworzone w Generalnym Gubernatorstwie owoce oleiste obowiązują następujące ceny zasadnicze dla producentów franco stacja nabywcy łącznie z workiem:

Rzepak i rzepik:

od 15 lipca — 31 sierpnia	80	zł. za każde 100 kg
od 1 września — 31 grudnia	75	” ” ” ” ”
po 31 grudnia	70	” ” ” ” ”

Len:

od 1 kwietnia — 30 listopada	60	” ” ” ” ”
od 1 grudnia — 15 lutego	75	” ” ” ” ”
od 16 lutego — 31 marca	65	” ” ” ” ”
Konopie	60	” ” ” ” ”
Mak	130	” ” ” ” ”
Gorczyca żółta	100	” ” ” ” ”

II. Maksymalne ceny konsumcyjne za makuchy, mąki i śruty na makuchy.

Makuchy rzepakowe, śrut lub mąka na makuchy rzepakowe
Maksymalna cena konsumcyjna
loco składnica rozdzielającego
20 zł. za każde 100 kg

Makuchy lniane i makowe i śrut na makuchy lniane i makowe
Maksymalna cena konsumcyjna
loco składnica rozdzielającego
25 zł. za każde 100 kg

Anlage 5
gemäß §§ 8 und 10 der Anordnung über die Preisfestsetzung für Getreide usw. vom 31. August 1940 (VBlGG. II S. 453).

Verteilerspanne.

Die Verteilerspanne für Getreide aller Art, Mehl, Kleie, Hülsenfrüchte zu Speise- und Futterzwecken darf insgesamt nicht mehr als 2 Zloty je 100 kg betragen, soweit die genannten Waren in Mengen von 50 kg und mehr verkauft werden.

Für das Auspfunden darf ein Zuschlag von weiteren 2 Zloty je 100 kg zugerechnet werden.

Für Heu und Stroh darf die Verteilerspanne von 0,50 Zloty je 100 kg für den einzelnen Verkäufer nicht überschritten werden.

Die Gesamtverteilerspanne für Rauhfutter und Stroh in Waggonladungen oder geschlossenen Fuhren darf, wenn ein und dieselbe Ware durch mehrere Hände geht, im Höchstfalle 1 Zloty je 100 kg betragen. Im Kleinverkauf bis 3 dz darf die Gesamthandelsspanne für Rauhfutter und Stroh 5 Zloty je 100 kg betragen.

Załącznik 5
według §§ 8 i 10 zarządzenia o ustaleniu cen za zboże i t. d. z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GG. II str. 453).

Rozpiętość cen rozdzielczych.

Rozpiętość cen rozdzielczych za wszelkiego rodzaju zboże, mąkę, otręby, owoce strączkowe do celów spożywczych i na paszę nie może wynosić więcej niż 2 zł. za każde 100 kg, o ile wymienione towary sprzedawane będą w ilościach po 50 kg i więcej.

Przy sprzedaży ilości w opakowaniu poniżej 50 kg doliczać wolno dopłatę dalszych 2 zł. za każde 100 kg. Za siano i słomę wolno poszczególnym sprzedawcom przekraczać rozpiętości cen rozdzielczych w wysokości 0,50 zł. za każde 100 kg.

Ogólna rozpiętość cen rozdzielczych za słomę i siano i słomę w ładunkach wagonowych lub zamkniętych furach wynosić może w najwyższym wypadku 1 zł. za każde 100 kg, jeśli jeden i ten sam towar przechodzi przez kilka rąk. W handlu detalicznym do 3 q (metrów) ogólna rozpiętość cen handlowych za słomę i siano wynosić może 5 zł. za każde 100 kg.

Anlage 6

gemäß § 11 der Anordnung über die Preisfestsetzung für Getreide usw. vom 31. August 1940 (VBlGG. II S. 453).

Preise für Industriegetreide und Braugerste.

Die Erzeugerpreise für Industriegetreide und Braugerste ergeben sich aus den Erzeugerrichtpreisen für Futtergetreide der gleichen Art. Diese Richtpreise erhöhen sich wie folgt:

1. bei Industriegerste bis zu 2 Zloty je 100 kg
2. bei Braugerste bis zu 4 „ „ „ „
3. bei Braugerste von besonderer Beschaffenheit bis zu 6 „ „ „ „
4. bei Industriehafer bis zu 6 „ „ „ „

Für Industrieroggen gelten die für Roggen festgesetzten Preise der Anlage 1.

Die Zahlung eines Aufschlages für Industrieroggen ist unzulässig.

Załącznik 6

według § 11 zarządzenia o ustaleniu cen za zboże i t. d. z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GG. II str. 453).

Ceny za zboże przemysłowe i jęczmień browarniczy.

Ceny dla producentów za zboże przemysłowe i jęczmień browarniczy wynikają z cen zasadniczych dla producentów na zboże pastewne tego samego rodzaju. Te ceny zasadnicze podwyższają się jak następuje:

1. przy jęczmieniu przemysłowym do 2 zł. za każde 100 kg
2. przy jęczmieniu browarniczym do 4 " " " " "
3. przy jęczmieniu browarniczym o specjalnej jakości do 6 " " " " "
4. przy owsie przemysłowym do 6 " " " " "

Za żyto przemysłowe obowiązują ceny za żyta ustalone w załączniku 1.

Płacenie dodatku na żyto przemysłowe jest niedopuszczalne.

Anlage 7

gemäß § 16 der Anordnung über die Preisfestsetzung für Getreide usw. vom 31. August 1940 (VBlGG. II S. 453).

Preise für Erzeugnisse aus Gerste und Buchweizen.

	Ab Mühle je 100 kg	Verbraucherhöchstpreise je kg bei Mengen unter 50 kg	unter 20 kg
	Zloty	Zloty	Zloty
Grobe Graupen und Grütze	40,—	0,45	0,50
Kleine Graupen	44,—	0,50	0,55
Perlgraupen	52,—	0,60	0,65
Gerstеschleifmehl	35,—		
Buchweizengrütze	50,—	0,60	0,65

Załącznik 7

według § 16 zarządzenia o ustaleniu cen za zboże i t. d. z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GG. II str. 453).

Ceny za produkty z jęczmienia i tatarki.

	loco młyn za każde 100 kg.	maksymalna cena konsumcyjna za każdy kg przy ilościach poniżej 50 kg	poniżej 20 kg
	złotych	złotych	złotych
grube krupy i kasza	40,—	0,45	0,50
drobne krupy	44,—	0,50	0,55
perłowe krupy	52,—	0,60	0,65
otręby jęczmienne	35,—		
kasza tatarczana	50,—	0,60	0,65

Anlage 8

gemäß § 17 der Anordnung über die Preisfestsetzung für Getreide usw. vom 31. August 1940 (VBlGG. II S. 453).

Höchstpreise für Teigwaren.

	lose	Packungen 1/2 kg	Packungen 1/4 kg
	Zloty	Zloty	Zloty
a) Ab Fabrik			
Eierteigwaren	2,70	3,10	3,20
I. Sorte	1,80	2,20	2,30
II. Sorte	1,60	2,—	2,10
b) Kleinhandelspreise			
Eierteigwaren	3,50	3,90	4,—
I. Sorte	2,40	2,80	2,90
II. Sorte	2,10	2,50	2,60

Załącznik 8

według § 17 zarządzenia o ustaleniu cen za zboże i t. d. z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. rozp. GG. II str. 453).

Ceny maksymalne za wyroby z ciasta.

	luźne	1/2 kg opakowaniu	1/4 kg opakowaniu
	złotych	złotych	złotych
a) loco fabryka			
wyroby z ciasta na jajach	2,70	3,10	3,20
I. sorta	1,80	2,20	2,30
II. sorta	1,60	2,—	2,10
b) ceny detaliczne			
wyroby z ciasta na jajach	3,50	3,90	4,00
I. sorta	2,40	2,80	2,90
II. sorta	2,10	2,50	2,60